

Vaisseaux, nous vous aurons aimés

Text by *Jean de la Ville de Mirmont* (1886-1914)

Set by *Gabriel Fauré* (1845-1924), from *L'horizon chimérique* [lɔ.ri.zõ ʃi.me.rik] (The Illusory Horizon), op. 118, #4

Vaisseaux,	nous	vous	aurons	aimés	en	pure	perte;
[vɛ.so	nu	vu.	zɔ.rõ.	ze.me.	zã	py.rə	pɛr.tə]
Ships,	we	you	have	loved	to	no	avail;

Le	dernier	de	vous	tous	est	parti	sur	la	mer.
[lə	dɛr.nje	də	vu	tu.	sɛ	par.ti	syr	la	mɛr]
the	last	of	you	all	has	departed	upon	the	sea.

Le couchant emporta tant de voiles ouvertes
Que ce port et mon cœur sont à jamais déserts.

La mer vous a rendus à votre destinée,
Au delà du rivage où s'arrêtent nos pas.
Nous ne pouvions garder vos âmes enchaînées;
Il vous faut des lointains que je ne connais pas.

Je suis de ceux dont les désirs sont sur la terre.
Le souffle qui vous grise emplit mon cœur d'effroi,
Mais votre appel, au fond des soirs, me désespère,
Car j'ai de grands départs inassouvis en moi.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

